

5782
—
32

Vezlinden

Cointe - ongrée



C. VERLINDEN-SAROLEA

INGÉNIEUR

AVENUE DES ORMES, 23
COINTE-UGRÉE

LE 12 Janvier 1930.

Musée Royal des Beaux-Arts
de Belgique

Office des Photographies

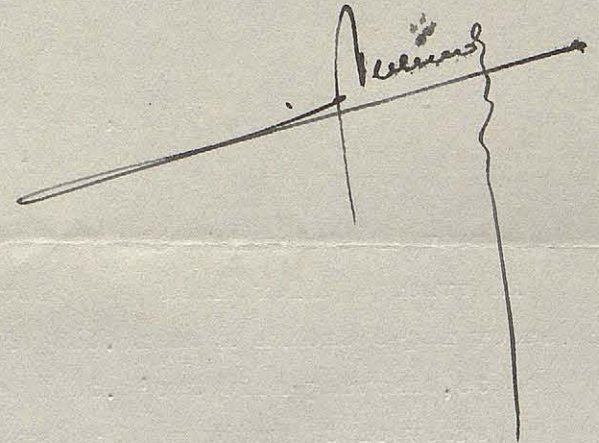
BRUXELLES.

Messieurs,

Je m'empresse de vous
faire savoir que la nouvelle épreuve du
tableau de Séb. Vranckx annoncée par votre
lettre du 6 ct. m'est bien parvenue, et de
vous remercier bien vivement de votre
obligeance. Je dois en toute conscience
m'excuser en même temps d'une erreur que
j'ai commise; je m'aperçois en effet, à la
réception de cette épreuve que la première
m'était bien parvenue aussi, mais que j'ai
fait confusion avec une photo semblable qui
m'avait été annoncée par lettre du 11.2.29
du Musée d'Anvers et que je n'ai pas reçue.

Il va donc de soi que si je vous ai
occasionné des frais appréciables,
je serais prêt à vous en couvrir.

Agréez, je vous prie, Messieurs,
l'assurance de mes sentiments les
plus distingués.

A handwritten signature, possibly "M. de..." with a flourish, is written above a long, thin diagonal line that extends from the right side of the page towards the left.

Pluton enroulé contre 30 fr. (office des photographies)

22-329

8

12 mars 1929.

M.D.

Monsieur,

En réponse à votre lettre du 4 mars, j'ai l'honneur de vous faire connaître que le tableau que nous possédons : " Combat de Leckerbetje et Préauté ", n'est pas signé et est simplement attribué à Sébastien Vrancx.

Je vous retourne la lettre que vous avez bien voulu me communiquer et je donne les instructions nécessaires pour que la photographie du tableau soit exécutée dans le plus bref délai possible.

Recevez, je vous prie, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

Monsieur Verlinden - Sazolée

Avenue des Ormes, 23,

C. VERLINDEN-SAROLEA

INGÉNIEUR

AVENUE DES ORMES, 23

COINTE-OUGRÉE

LE

14 Mars 1919

Monsieur Van Deyveld
Conservateur en chef de
Musées Royaux de Beaux-Arts
de Belgique
Bruxelles

Monsieur,

Suite à votre lettre
du 28 février, j'ai l'honneur de
vous prier de faire exécuter,
au prix proposé de trente francs,
une photo 18 x 24 de tableau
en question de J. Brancx.
Pourriez-vous me dire si ce
tableau est signé, ou s'il
est seulement attribué à
J. Brancx ?

L'intérêt de cette question vous

apparaître à la lecture de la
lettre ci-jointe de Directeur de
Musée Central P. Etchecol, que
je vous remets en communication.
Bien, avec prière de retour.

Agreés, je vous prie,
Monsieur, l'expression de mes
salutements les plus distingués.

Melun

28 février 1929.

M.D.

Monsieur,

La photographie que vous me communiquez d'un tableau vous appartenant et représentant " Le Combat de Lekkerbeijje et de Préauté " n'est ni très claire, ni très facile à lire. Cependant un examen attentif me permet de vous dire que la composition de ce tableau est identique à celle du tableau conservé au Musée de Bruxelles. Il n'y a, entre les deux compositions, que des différences de couleur : ainsi, à Bruxelles, les chevaux des deux combattants, au premier plan, sont blancs; dans votre tableau, l'un est blanc, l'autre est d'un poil sombre. Dans votre tableau, le fond est plus clair que dans le nôtre. Mais la composition est la même dans les deux peintures, du moins pour autant que permet d'en juger l'examen à la loupe de la photographie que vous m'avez envoyée.

Il vous est possible d'obtenir, au prix de trente francs, une photographie 18 X 24 du tableau appartenant au Musée d'Art Ancien de Bruxelles.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

à Monsieur Verlinden

Avenue des Ormes, 23,

Cointe - Ougrée.

C. VERLINDEN-SAROLEA

INGÉNIEUR

AVENUE DES ORMES, 23

COINTE-OUGRÉE

LE 25 Janvier 1929

Dossier
Vranex

Monsieur le Casseventeur en Chef,

Le catalogue de
Musée Ancien de Bruxelles
signale que le Musée d'Anvers,
d'Utrecht et de Brunswick
possèdent des variantes du
tableau de Sébastien Vranex
représentant "l'Escarmouche de
Leikkerbetje", qui figure dans
vos collections.

Lors de la vente de la
collection d'Arenberg, le 15 no-
vembre 1926, nous n'ignorons
pas sans doute qu'un tableau
représentant le même sujet
et également attribué à Séb.
Vranex, mais de petit format
(45.5 x 87 cm) a été mis en
vente.

Je me permets de vous
signaler que je possède égale-
ment un tableau qui
représente certainement le même
sujet, traité d'une manière
très semblable, sans être
cependant identique. C'est un
panneau de bois (et non une
toile) de 73 x 107 cm, sans
signature. Je ne pourrais vous
en indiquer l'origine; ce tableau
appartient à ma famille depuis
plusieurs générations.

Je vous prie d'en trouver ci-
joint une photographie - mal-
heureusement très médiocre -
qui vous permettra cependant
de vous en faire une idée,
malgré le reflet qui efface
le coin supérieur droit.
Si cela pourrait vous être

agréable, je ferais volontiers
une nouvelle tentative pour
obtenir une photo meilleure
à votre intention.

Le but de la présente n'est
pas seulement de vous donner
un renseignement - que peut-
être vous jugerez de peu
d'intérêt - mais aussi de
pouvoir demander si vous ne
possédez pas de photographies
du tableau de Branché de
Mussé, auquel cas il me
serait très agréable de
pouvoir m'en prouver une.
Il m'intéresserait en effet
s'éclaircir un peu "l'histoire"
des souvenirs de famille que
je possède.
Je crois devoir ajouter qu'il

Il y a dans la présente
demande aucune arrière pensée
d'ordre commercial ...

Avec mes remerciements
anticipés, je vous prie,
Monsieur le Conservateur &
chef, d'agréer l'expression
de mes sentiments les plus
distingués.

~~Belin~~

D'après l'expert Gheret, de
Liège, mon tableau doit
être de l'époque de Van der
Meer, l'auteur n'a pu
être désigné. Ce tableau
est d'ailleurs fort beau.